

Zhōngguó, wèiyú Yàzhōu dàlù dōngbù, Tàipíng Yáng xī'àn. Lùdì
中国，位于亚洲大陆东部、太平洋西岸。陆地

miànjī yuē jiǔbǎi liùshí wàn píngfāng gōnglǐ. Zài Yàzhōu, shì miànjī zuì
面积约 960 万平方公里。在亚洲，是面积最

dà de guójiā; zài shìjiè shàng, shì jǐn cìyú Éluósī hé Jiānádà
大的国家；在世界上，是仅次于俄罗斯和加拿大

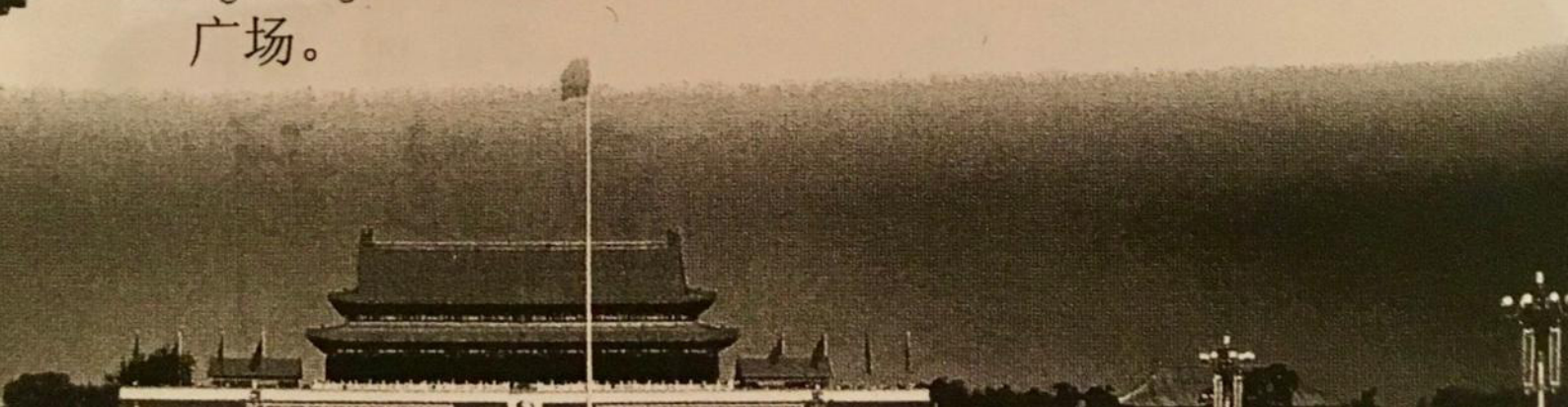
de dì-sān dà guójiā.
的第三大国家。

Zhōngguó yǒu wǔshíliù ge mínzú, rénkǒu shísān yì. shì shìjiè
中国有 56 个民族，人口 13 亿，是世界

shàng rénkǒu zuì duō de guójiā.
上人口最多的国家。

Zhōngguó de shǒudū shì Běijīng. Zhè shì Běijīng de Tiān'ānmén
中国的首都是北京。这是北京的天安门

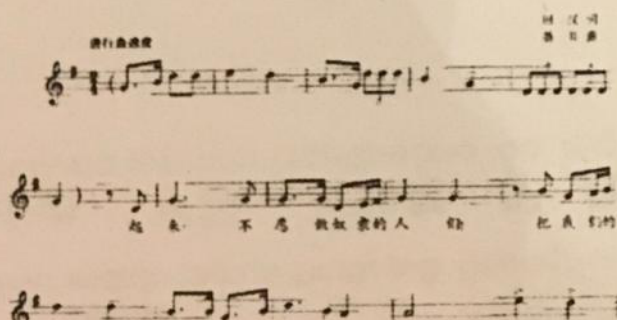
Guǎngchǎng.
广场。





中华人民共和国国歌

(义勇军进行曲)



Zhōngguó gòng yǒu sānshí sì ge shěng jí xíng zhèng dān wèi, bāo kuò sì ge
 中国 共有 34 个 省级 行政 单位，包括 4 个
 zhōng yāng zhí xiá shì, èr shí sān ge shěng, wǔ ge zì zhì qū, liǎng ge tè bié
 中央 直辖市、 23 个 省、 5 个 自治区、 2 个 特别
 xíng zhèng qū.
 行政区。

Zhè shì Zhōngguó de guó qí.

这是 中国 的 国旗。

Zhè shì Zhōngguó de guó huì.

这是 中国 的 国徽。

Zhè shì Zhōngguó de guó gē.

这是 中国 的 国歌。

Hànyǔ shì Zhōngguó de tōng yòng yǔ yán. Hànzì shì Zhōngguó de
 汉语 是 中国 的 通用 语言。 汉字 是 中国 的

tōng yòng wén zì.
 通用 文字。



北京
Beijing

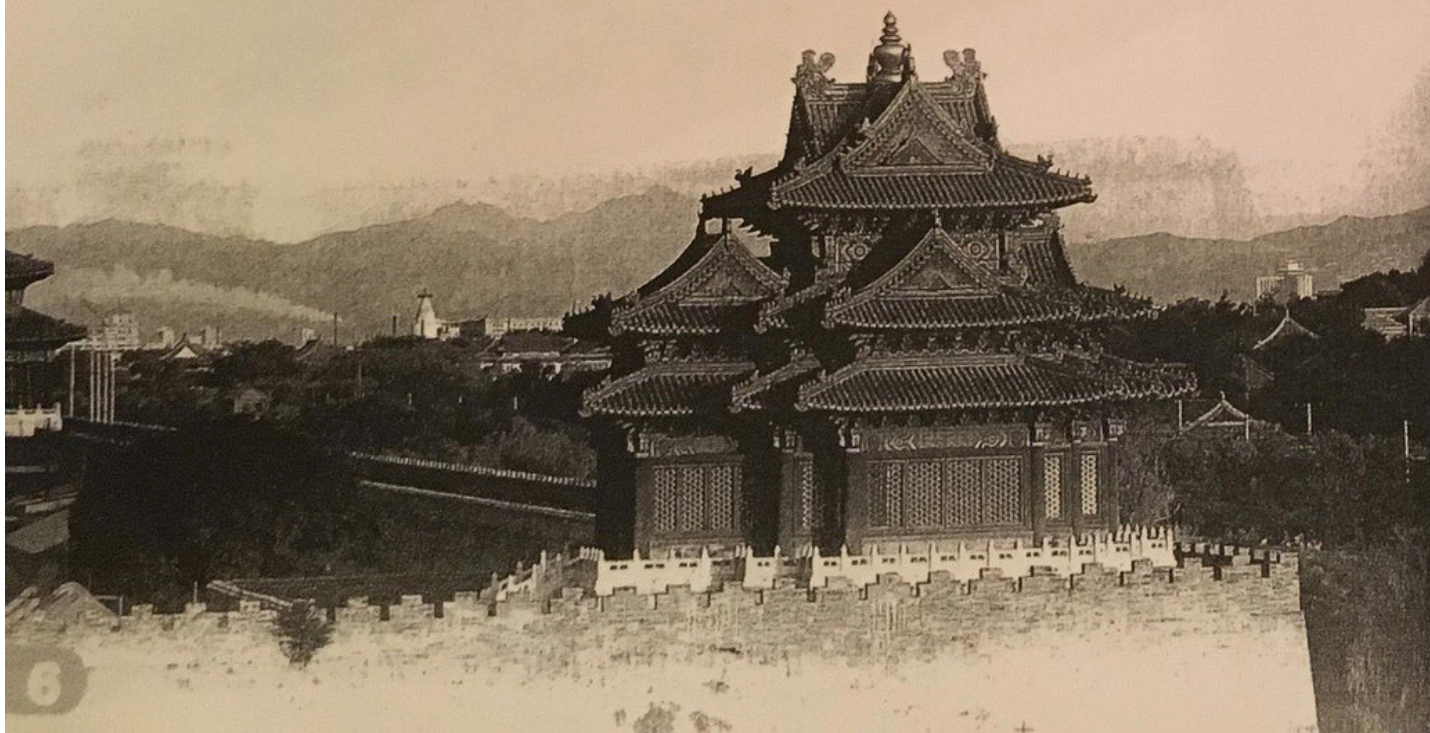
Běijīng, shì Zhōnghuá Rénmín Gònghéguó de shǒudū.
北京，是 中华 人民 共和国 的 首都。

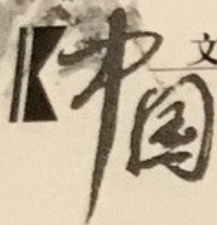
Běijīng zǒng miànjī yīwàn liùqiān bābǎi píngfāng gōnglǐ, rénkǒu
北京 总 面积 16800 平方 公里，人口
yīqiān wǔbǎi wàn.
1500 万。

Běijīng shì yí ge gǔlǎo de chéngshì. Gōngyuán
北京 是 一个 古老 的 城市。公元
yī èr liù qī nián. Yuáncháo zài zhèlǐ jiànlì dūchéng, chéngwéi
1267 年，元朝 在 这里 建立 都城，称为

Dàdū. Cǐhòu Běijīng jīběn shàng dōu shì dūchéng. Běijīng
大都。此后 北京 基本 上 都是 都城。北京
bǎocúnzhe wánhǎo de gǔdài huánggōng — Zǐjìnchéng.
保存着 完好 的 古代 皇宫 —— 紫禁城。

Zǐjìnchéng xiànzài chéngwéi Gùgōng. shì shìjiè shàng guīmó
紫禁城 现在 称为 故宫，是 世界 上 规模
zuì dà de dìwáng gōngdiàn jiànzhùqún, yǒu gōngshì
最大 的 帝王 宫殿 建筑群，有 宫室
jiǔqiān jiǔbǎi jiǔshíjiǔ jiān bàn.
9999 间 半。





Chúle Gùgōng yǐwài, Běijīng hái yǒu hěn duō gēn huángjiā yǒuguān de
除了故宫以外，北京还有很多跟皇家有关的

míngshèng gǔjì:
名胜古迹：

Yíhé Yuán — shìjiè shàng bǎocún zuì wánzhěng de huángjiā yuánlín.
颐和园——世界上保存最完整的皇家园林。

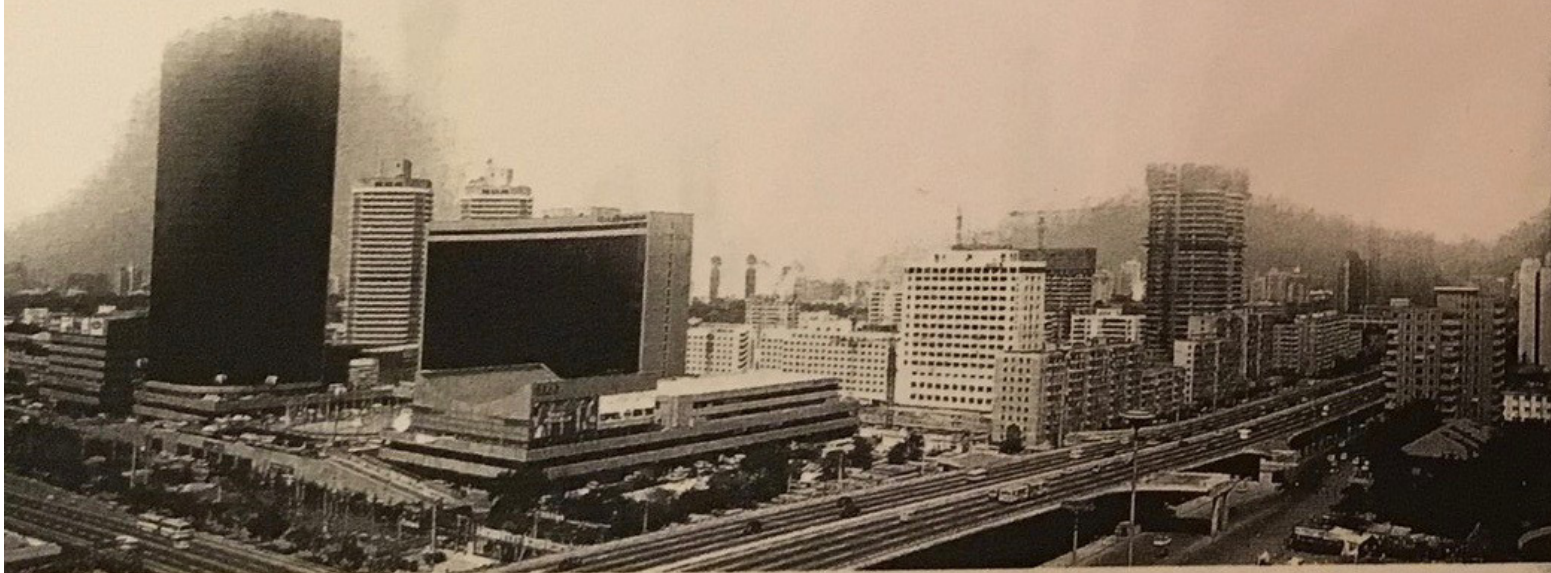
Běihǎi — shìjiè shàng xiàncún jiàn yuán zuì zǎo de huángjiā yùhuāyuán.
北海——世界上现存建园最早的皇家御花园。

Tiāntán — shìjiè shàng zuì dà de jìtiān jiànzhùqún.
天坛——世界上最大的祭天建筑群。

Zài Běijīng běibù de qún shān zhōng, hái yǒu wénmíng shìjiè de "wànlǐ
在北京北部的群山中，还有闻名世界的“万里
Chángchéng".
长城”。

Běijīng hái shì Zhōngguó de wénhuà zhōngxīn, yǒu bāshí duō suǒ dàxué, zuì
北京还是中国的文化中心，有80多所大学，最
yǒumíng de shì Qīnghuá Dàxué hé Běijīng Dàxué.
有名的是清华大学和北京大学。

Běijīng de shāngyè yě hěn fánróng. Wángfǔjǐng Dàjiē、Qiánmén Dàshìlǎnr、
北京的商业也很繁荣。王府井大街、前门大栅栏、
Xīdān shì Běijīng zhù míng de sān dà shāngyèqū.
西单是北京著名的三大商业区。



上海

shànghǎi

Shànghǎi shì Zhōngguó dì-yī dà chéngshì, yě shì shìjiè dà
上海 是 中国 第一 大 城市, 也是 世界 大

dūshì zhī yī. Shànghǎi hái shì Zhōngguó zuì dà de gōngshāngyè
都市 之一。上海 还是 中国 最大的 工商业

zhōngxīn, jīnróng zhōngxīn hé kējì jīdì.
中心、金融 中心 和 科技 基地。

Chuānguò Shànghǎi de zhè tiáo hé jiào Huángpǔ Jiāng. Zhè shì
穿过 上海 的 这 条 河 叫 黄浦 江。这是

Wàitān. Zhèxiē xīshì jiànzhù shì shíjiǔ shìjì hòuqī dào èrshí shìjì
外滩。这些 西式 建筑 是 19 世纪 后期 到 20 世纪

chū jiànào de.
初 建造 的。

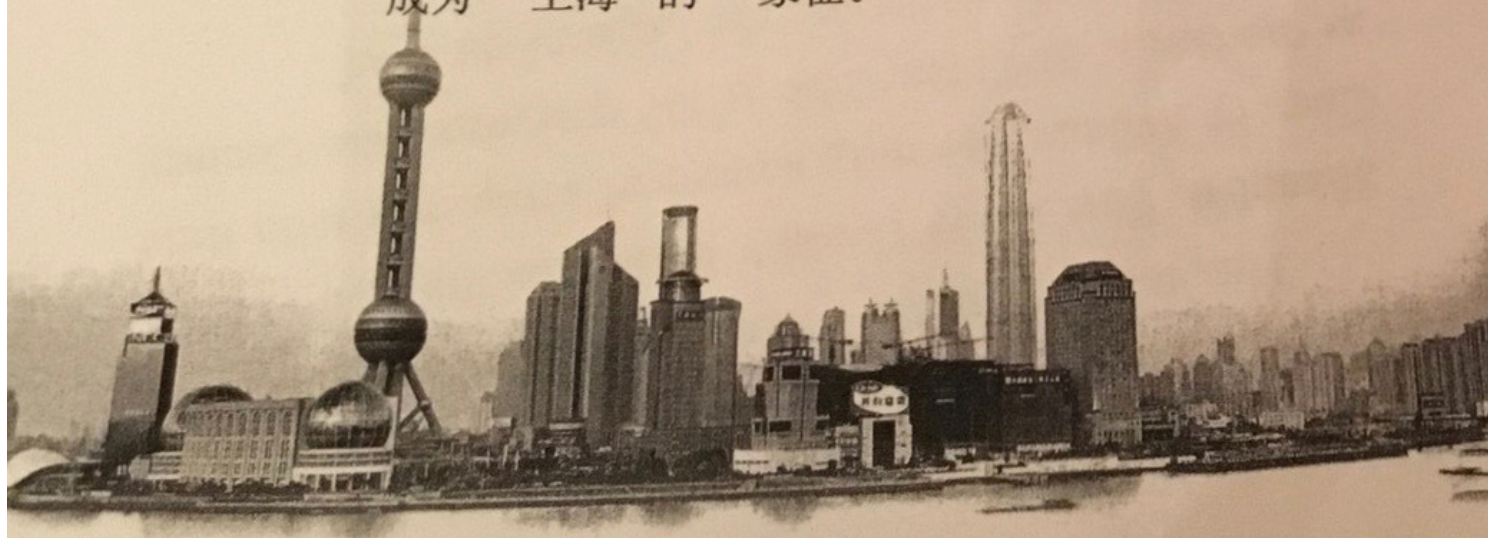
Zhè shì Wàitān duìmiàn de Pǔdōng Xīnqū. Zhèxiē jiànzhù
这是 外滩 对面 的 浦东 新区。这些 建筑

shì èrshí shìjì mò yǐlái jiànào de. Zhè shì Dōngfāng Míngzhū
是 20 世纪 末 以来 建造 的。这是 东方 明珠

Tǎ, gāo sìbǎi liùshíbā mǐ, jiànchéng yú yī jiǔ jiǔ sì nián, mùqián yǐ
塔, 高 468 米, 建成 于 1994 年, 目前 已

chéngwéi Shànghǎi de xiàngzhēng.

成为 上海 的 象征。





Shìjì Dàdào shì Shànghǎi zuì zhuàngguān de lín yīn dàdào. Shìjì Dàdào
世纪大道 是 上海 最 壮观 的林荫大道。世纪大道
nán duān de Shìjì Guǎngchǎng shì Zhōngguó wéiyī yí ge yǐ shíjiān wéi
南端的世纪广场是中国唯一一个以时间为
zhǔtí de diāosù jǐngguān guǎngchǎng. Zhè shì diāosù "Shìjì Chénguāng".
主题的雕塑景观广场。这是雕塑“世纪辰光”。
Zhè shì diāosù "Dōngfāng zhī guāng".
这是雕塑“东方之光”。

Shànghǎi Dà Jùyuǎn zài shì zhōngxīn de Rénmín Guǎngchǎng. Jiànzhù
上海大剧院在市中心的人民广场。建筑
fēnggé xīnyǐng biézhì, rónghéle dōngxīfāng de wénhuà yùnwèi.
风格新颖别致，融合了东西方的文化韵味。

Shànghǎi shì gòuwù de tiāntáng. Nánjīng Lù Bùxíng Jiē bèi chēngwéi
上海是购物的天堂。南京路步行街被称为
"Zhōnghuá Shāngyè Dì-yī Jiē".
“中华商业第一街”。

Zhè shì fánhuá ér měilì de yè Shànghǎi.
这是繁华而美丽的夜上海。

